

ENVIRONMENTAL REPORT 2022

環境報告書



本書は環境に配慮し、FSC®認証紙と植物油インキを使用し、水なし印刷を採用しています。

Environmental Report 2022

2022年12月発行
三菱ふそうトラック・バス株式会社
企業渉外・環境部
〒211-8522 神奈川県川崎市中原区大倉町10番地
TEL:044-330-7700(大代表)
FAX:044-330-5832

Published: December 2022
Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation
Corporate External Affairs & Environmental Management
Ohkuracho 10, Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8522, Japan
TEL:+81-44-330-7700(Main Number)
FAX:+81-44-330-5832

MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION
www.mitsubishi-fuso.com



目次 / contents

企業概要 / Corporate Profile	P.2
トップコミットメント / Top Management Message	P.3
環境方針 / Environmental Guidelines	P.4
組織、自動車リサイクル法、環境リスク / Organizations, Vehicle Recycling Act, Environmental Incidents	P.5
環境活動内容 / Environmental Activities	P.6-P.7
環境会計 / Environmental Accounting	P.8
トピックス / Topics	P.9-P.10
製作所レポート / Plant Report	P.11-P.14
製作所レポート(関連会社) / Plant Report MFTBC's Affiliates	P.15

企業概要 | Corporate Profile

三菱ふそうトラック・バス株式会社

事業内容: トラック・バス、産業エンジンなどの開発、設計、製造、売買、輸出入、その他取引業

設立: 2003年1月6日

資本金: 350億円

在籍人員: 約10,000名

主な株主: ダイムラートラックAG社 (89.29%)
三菱グループ各社 (10.71%)

本社所在地: 〒211-8522 神奈川県川崎市中原区大倉町10番地

Mitsubishi Fuso Truck and Bus Corporation (MFTBC)

Principle Business: Development, design, manufacturing, sales, export/import, and other trade activities related to trucks, buses, and industrial engines.

Established: January 6, 2003

Capital: 35 billion yen

Employees: Approximately 10,000 people

Major Shareholder: Daimler Truck AG (89.29%)
Mitsubishi group companies (10.71%)

Head Office: 10, Okuracho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, Japan 211-8522

編集方針 | Editorial Policy

本レポートの対象範囲は2021年1月～12月で、各種法律などで年度をベースとしたものは2021年4月～2022年3月の実績です。三菱ふそうの日本での環境活動を、環境省発行の「環境報告ガイドライン(2012年版)」を参考にして報告します。

This report basically covers the one-year period from January 1 to December 31, 2021. However, activities undertaken on a fiscal year basis due to legal requirements are reported based on the one-year period from April 1, 2021, to March 31, 2022. We report our environmental activities in Japan by referring to the "Environmental Report Guidelines (2012)" issued by the Ministry of the Environment.

トップマネジメントメッセージ Top Management Message



代表取締役会長

松永 和夫

Kazuo Matsunaga

Member of the Board
[Representative Director]
Chairman of the Board



代表取締役社長
最高経営責任者 (CEO)

カール・デッペン

Karl Deppen

Member of the Board President
[Representative Director]
Chief Executive Officer

昨今の世界情勢悪化の影響により原油、天然ガスなどの化石燃料不足、価格の高騰が世界各地で深刻化しており、社会に大きな影響を与えています。今後、化石燃料に強く依存してきた近代社会の在り方が見直され、カーボンニュートラルの取り組みが社会全体でより一層加速していくのは間違いないでしょう。

温暖化による気候危機への対応について科学者たちは、今年公表された国連関係の報告書の中で、2010-2019年の全世界の年間平均温室効果ガス排出量は人類史上最も高い水準であったとして、すべての部門において排出量を直ちにかつ大幅に削減しない限り、パリ協定で合意された地球温暖化を1.5°Cに抑えることは不可能であると指摘しています。より危機感をもって世界レベルでCO2排出量の減少に転じる具体的な取り組みを進める必要があります。次の数年間が非常に重要です。

三菱ふそうは、CO2ニュートラルな社会の実現に向けて、グローバルな活動を展開するダイムラートラックグループの一員として総力を挙げて取り組んでいます。2017年には日本初の量産型電気小型トラック「eCanter」を発売し、FUSOはeモビリティにおけるパイオニアとしての地位を確立し、日米欧の多くのお客様に届けてきました。

その活動の1つとして、3月に国内で初めての量産型トラックをベースとしたEVごみ収集車を神奈川県厚木市に納車し、実証試験を開始しています。

三菱ふそうは、さらに同トラックの開発を進め2023年に販売を開始する次世代モデルを発表しています。お客様のご要望をもとに、車両ラインアップを大幅に拡充し、特装車を含む幅広い用途・物流ニーズに対応し、カーボンニュートラル輸送を実現するソリューションとして市場への導入を加速します。次世代電動トラックは、新たに3タイプのモジュール式バッテリーを採用し、用途に応じた航続距離が選択可能になります。加えて、従来車に比べ最大航続距離の延長を実現、各種先進安全装備を大幅に拡充し、さらに外部給電機能を備え、災害時の備えにも対応するなど次世代電動トラックにふさわしい機能を備えました。また、海外市場向けモデルも順次展開していきます。

三菱ふそうの電動化に向けた活動は、2039年までに欧州、日本及び北米地域の主要3市場で全ての新車をCO2ニュートラル化するダイムラートラックグループの目標の一翼を担うものです。

しかし、カーボンニュートラルの実現、サステナビリティの促進は、製品だけの問題ではありません。eモビリティの普及をさらに進めるためには、カーボンニュートラルを前提とした社会全体のエコシステムの構築が重要です。非化石燃料を前提としたエネルギー供給・グリーンインフラの拡大も加速する必要があります。しかしこれは、一企業の努力だけでは実現困難な事柄です。政府、エネルギー供給業者、自動車メーカー、物流業界など多方面の関係者が協力することによってのみ解決できる課題です。三菱ふそうも、関係者と共同で政府が推進するGX(デジタルトランスフォーメーション)推進の取り組みに参画しています。

三菱ふそうは、より広くライフサイクル全般で持続可能な社会の実現に向けた取り組みを推進します。生産工場における省エネルギーの向上、製品やサービスを通じたCO2排出削減、安全性の向上やデジタル化の推進を追求するとともに、生産プロセスやサプライチェーンにおいてもCO2ニュートラルを実現するためサプライヤーを含めた関係者との連携を推進します。

今後三菱ふそうは、ダイムラートラックグループの中核としてCO2排出の少ない車両を開発、提供することで、アジア・アフリカの新興国、発展途上国を含めた世界各国の温暖化対策に貢献していきます。環境への積極的な貢献を、三菱ふそうの揺るぎない企業理念の柱として今後とも位置づけてまいります。

最後に、「FUSO」ブランドが2022年5月に誕生から90周年の節目を迎えたことをお知らせします。FUSOブランドの起源は、1932(昭和7)年5月に当時の三菱造船株式会社・神戸造船所で製造された三菱初代のガソリンバス「B46型乗合自動車」が「ふそう」と名付けられたことに遡ります。創業90周年を前にした2021年、FUSOは新たなブランドスローガンとして「Future Together」を掲げました。大転換期を迎えている自動車業界において、この新スローガンの下、お客様とともに商用車の変革をリードし、安全かつサステナブルな輸送ビジネスという未来を目指してまいります。

Due to the recent deterioration of international relations, various countries have experienced increasingly severe shortages and soaring prices of fossil fuels, such as crude oil and natural gas, causing deep impacts on society. In the future, there is no doubt that we must reexamine the structure of modern society, which has strongly relied on fossil fuels, and efforts to become carbon neutral will be accelerated throughout society.

In response to the climate crisis caused by global warming, scientists stated in a United Nations report released this year that global average annual greenhouse gas emissions from 2010 to 2019 were the highest in human history. They pointed out that limiting global warming to the 1.5 °C scenario agreed upon in the Paris Agreement will be impossible without immediate and drastic cuts in emissions across all sectors. We must work with a greater sense of urgency and take concrete actions to reduce CO2 emissions on a global level. The next few years will be of critical importance.

As a member of the global Daimler Trucks Group, MFTBC is making all-out efforts to realize a CO2-neutral society. In 2017, FUSO launched Japan's first mass-produced electric light-duty truck "eCanter", establishing the company as a pioneer in e-mobility and reaching many customers in Japan, North America and Europe.

As one such effort, in March, we delivered Japan's first mass-produced truck-based EV garbage truck to Atsugi City, Kanagawa Prefecture, and have started demonstration tests. MFTBC has announced that it will further develop this truck, with a next-generation model scheduled to go on sale in 2023. Based on customer requests, we will significantly expand our vehicle lineup, support a wider range of applications and logistics needs, including specially equipped vehicles, and accelerate introduction to market as a solution for realizing carbon-neutral transportation. Our next-generation electric truck will use three types of modular batteries, so its driving range can be selected according to the application. Furthermore, it is equipped with functions suitable for next-generation electric trucks, as the maximum driving range has been extended compared to conventional vehicles, its advanced safety equipment has been greatly expanded upon, and an external power supply function has been added as preparation for disasters. We are also planning to gradually develop models for overseas markets.

MFTBC's activities toward electric vehicles are part of the Daimler Truck Group's goal of making all new vehicles CO2-neutral by 2039 in the three major markets of Europe, Japan and North America.

However, achieving carbon neutrality and promoting sustainability is not just a problem to do with products. In order to further promote the spread of e-mobility, it is important to build a society-encompassing ecosystem that takes carbon-neutrality for granted. It is also necessary to accelerate the expansion of energy supply and green infrastructure based on non-fossil fuels. However, this is difficult to achieve with the efforts of one company alone. This challenge can only be solved through multi-stakeholder cooperation, including governments, energy supplier, automakers, and the logistics industry. MFTBC is participating in initiatives to promote GX (Green Transformation) jointly with the government and related parties.

MFTBC promotes initiatives aimed at realizing a sustainable society across a broader range of product lifecycles. We will work to improve energy conservation in our production plants, reduce CO2 emissions through products and services, improve safety performance, and promote digitalization. Furthermore, we will promote collaboration with stakeholders including suppliers in order to realize carbon neutrality in our production process and supply chain.

As the core of the Daimler Trucks Group, MFTBC will continue to contribute to global warming countermeasures in countries around the world, including emerging and developing countries in Asia and Africa, by developing and providing vehicles with low CO2 emissions. We will continue to maintain active contribution to the environment as a pillar of MFTBC's unwavering corporate philosophy.

Finally, I am pleased to inform you that the "FUSO" brand will celebrate its 90th anniversary in May 2022. The origin of the FUSO brand dates back to May 1932, when Mitsubishi's first generation gasoline motor bus "B46 Bus", manufactured at Mitsubishi Shipbuilding's Kobe Shipyard and Machinery Works, was named "FUSO". In 2021, with the 90th anniversary of our founding coming up, FUSO established a new brand slogan, "Future Together." With this new slogan, we will lead the transformation of commercial vehicles together with our customers and aim for a safe and sustainable transportation business in the future, as it is approaching a major turning point.

三菱ふそうの環境指針 | MFTBC Environmental Guidelines

三菱ふそうは、環境保全を最重要課題の一つと認識し、継続的に取り組むことを宣言しています。この「環境指針」を全ての企業活動に反映するため、環境中期行動計画を設定し、具体的な環境保全活動を推進しています。

MFTBC recognizes environmental protection as one of the key priorities and declares its determination to make a continual effort for that. In order to incorporate the Environmental Guidelines in all products and services, MFTBC formulates “Mid-term plans for environmental activities” and promotes concrete activities to protect the environment.

三菱ふそうの環境指針

基本指針

地球環境の保全が人類共通の最重要課題の一つであることを認識し

- (1) グローバルな視野に立ち、車に関する開発、購買、生産、販売、サービスなど全ての企業活動の中で総力を結集し、環境への負荷低減に継続的に取り組みます。
- (2) 社会を構成する良き企業市民として、積極的に地域や社会の環境保全活動に取り組みます。

行動基準

- (1) 製品のライフサイクル全ての段階において、環境への影響を予測評価し、環境保全に努める。

<重点取り組み>

- 温室効果ガスの排出量を削減して地球温暖化防止に努める。
 - 環境汚染物質の排出を抑制し、汚染の防止に努める。
 - 省資源、リサイクルを推進し、資源の有効活用と廃棄物の低減に努める。
- (2) 環境マネジメントの充実に努め、継続的に環境改善に取り組む。
 - (3) 環境規制、協定を遵守し、自主管理目標を設定して環境保全に取り組む。
 - (4) 国内外の関連会社や取引先などと協力し、環境保全に取り組む。
 - (5) 環境情報を積極的に公開し、地域や社会との相互理解に努める。

MFTBC Environmental Guidelines

Basic policy

MFTBC recognizes that protection of the global environment is a priority for humankind and as such makes the following pledge:

- (1) From a global viewpoint, we are committed to exerting all our strength for the continual reduction of negative environmental effects of our corporate activities. These include development, procurement, production, sales and after-sale servicing activities related to vehicles.
- (2) As a good corporate citizen, we are committed to action to protect the environment at the level of local communities and society as a whole.

Behavioral Standards

- (1) We will endeavor to protect the environment by forecasting and assessing the environmental impact of our products at all stages in their life cycles.

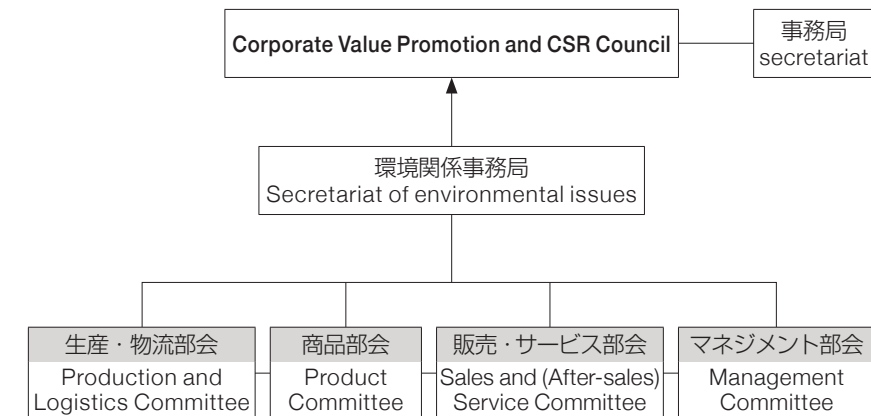
Priority is given to the following areas:

 - Prevention of global warming by reducing emissions of greenhouse gases.
 - Prevention of pollution by restricting emissions of substances harmful to the environment.
 - Reduction of waste and maximizing efficient use of resources by promoting conservation of resources and recycling.
- (2) We will endeavor to improve our environmental management practices as part of ongoing efforts to improve the environment.
- (3) We will comply with environmental regulations and agreements, and will work to protect the environment by establishing voluntary management targets.
- (4) We will encourage our affiliates and suppliers, both in Japan and overseas, to cooperate in working to protect the environment.
- (5) We will actively disclose environment-related information and will seek the understanding of local communities and of society at large.

Corporate Value Promotion and CSR Council

コーポレートバリュープロモーション・CSR会議は企業活動の継続的な価値向上を目指して組織され、企業倫理委員会と環境委員会を合わせた効率的な会議体とすることで、相乗効果でよりタイムリーな対応を可能としています。省エネ活動や環境活動について報告し、議論されています。

The Corporate Value Promotion and CSR council is a forum with the goal to further sustain corporate values into core business activities. It was established by merging the Ethics Committee and the Environment Committee, which allows achieving additional synergies by a more efficient organizational structure. The energy saving and environmental activities are reported and discussed in this council.



自動車リサイクル法 Act on Recycling, etc. of End-of-Life Vehicle

- ◆ ASR: 3,853t (11,120台) を引取り、リサイクル率96.4%で法定基準(70%以上)を達成。
- ◆ エアバッグ類: 13,188個(7,323台) を引取り、リサイクル率95.3%で法定基準(85%以上)を達成。
- ◆ フロン類: 3,847kg (11,314台) を引取り、適正処理を実施。
- ◆ 資金管理人から払渡を受けた預託金総額は193,938千円、再資源化に要した費用総額は201,951千円でした
- ◆ Received and recycled 3,853t (11,120 units) of ASR for a recycling rate of 96.4%, achieving the statutory standard (70% or more).
- ◆ 13,188 airbags (7,323 units) were recycled by collection or after actual activation in vehicles. Recycling rate was 95.3% of the total number of airbags, meeting the required legal standard (more than 85%).
- ◆ 3,847 kg (11,314 units) of CFCs were collected and properly treated.
- ◆ Total deposits remitted by the fund-managing corporation were 193,938,000 yen and total expenses for recycling, etc., were 201,951,000 yen.

2021年度実績

Results for FY2021	ASR	エアバッグ類 Airbags	フロン類 Fluorocarbons
引き取り台数 / Vehicles collected	11,120	7,323	11,314
引き取り量 / Amount collected	3,853 t	13,188	3,847 kg
リサイクル率 / Recycling rate	96.4%	95.3%	-

法施行から2022年3月までの引き取り累計

Totals accumulated from the date the law was enacted to March 2022	ASR	エアバッグ類 Airbags	フロン類 Fluorocarbons
引き取り台数 / Vehicles collected	250,644	42,044	148,694
引き取り量 / Amount collected	417,536 t	78,343	58,654 kg

リサイクル率基準値 Recycling percentages for ASR and airbags

	ASR	エアバッグ類 Airbags
2005-2009	30%	85%
2010-2014	50%	
2015-	70%	

環境リスクなど | Environmental Incidents, etc.

環境に関するリコール等 Environment-related recalls, etc.

2021年は総数16件のリコール等(改善対策を含む)をしました。環境に関するものとして、大型バス(エアロスター)の原動機(制御プログラム)の不具合(届出番号4907)、大型トラック、バス(スーパーグレート、エアロエース、エアロクィーン)の原動機(オイルポンプ)の不具合(届出番号4979)、小型トラック(キャンター)の燃料装置(燃料リターンホース)の不具合(届出番号5015)がありました。詳細については、三菱ふそうホームページの「リコール情報」をご参照ください。
<http://www.mitsubishi-fuso.com/jp/news/recall/index.html>

In 2021 we made a total of 16 recalls (including improvement measures). Environment-related recalls included a defect (Notification No. 4907) in our motor (control program) for heavy-duty buses (Aero Star), a defect (Notification No. 4979) with the motor (oil pump) in large trucks and buses (Super Great, Aero Ace, Aero Queen), and a defect (Notification No. 5015) with the fuel system (fuel return hose) in a light-duty truck (Canter). For details, please see “Recall Information” on the Mitsubishi Fuso website.

環境活動内容 | Environmental Activities

2015年に国連総会において、2030年までに持続可能でより良い世界をめざす国際目標としてSDGs (Sustainable Development Goals) が採択されました。三菱ふそうは、「環境中期行動計画」を策定し、活動を推進していますが、その内容はSDGsに則った活動となっています。今後も、教育・健康・福祉・持続可能な都市、気候変動などに関する活動を積極的に推進しています。

1. 省エネ・温暖化防止 Energy saving/ Against global warming		7 再生可能エネルギーの活用 再生可能エネルギーの活用	9 産業と資源効率の向上 産業と資源効率の向上	12 つくばる資源 つくばる資源	13 気候変動に 気候変動に	
目標 Target	実績 Results	評価 evaluation				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 全社レベルでCO2排出を低減 • ▲24%(2025) vs 2015:CO2の排出量(工場) • ▲1%: 5年平均:原単位/(工場以外) ◆ CO2 reduction company-wide • ▲24% CO2 reduction by 2025 vs 2015 (production) • ▲1%: 5-year average: unit value / (basic) 	<p>工場やオフィスを含め、全社として省エネ、CO2低減の活動を推進しています</p> <p>— 2021年 —</p> <ul style="list-style-type: none"> • ▲33% vs 2015 :CO2排出量(工場) • ▲2.6%:5年加重平均:原単位(工場以外) <p>We are conducting activities to save energy and reduce CO2 emissions throughout the company, including plants and offices.</p> <p>—2021—</p> <ul style="list-style-type: none"> • ▲33% vs 2015: CO2 emissions (production) • ▲2.6%: 5-year weighted average: unit value / (basic) 	OK				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 燃費の良い自動車の販売促進 ◆ 次世代車の開発および普及促進 ◆ Promote sales of vehicle with low fuel consumption ◆ Development and promotion NGV(Next Generation Vehicle) 	<ul style="list-style-type: none"> • 燃費の良い車のお客様への販売の促進を実施しています • 電気自動車、燃料電池自動車などの次世代自動車の開発を推進しています(eCanter等) • Implementation of sales promotion for low fuel consumption vehicle • Promote development of NGV (eCanter etc) 	OK				
2. 排ガス・大気環境 Emissions/Atmospheric environment		9 産業と資源効率の向上 産業と資源効率の向上	12 つくばる資源 つくばる資源	13 気候変動に 気候変動に	14 海の豊かさ 海の豊かさ	15 陸の豊かさ 陸の豊かさ
目標 Target	実績 Results	評価 evaluation				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 自動車からの排出ガス低減の推進 ◆ 騒音が低い自動車の推進 ◆ Promote reduction of exhaust emission ◆ Promote reduction of vehicle noise emission 	<ul style="list-style-type: none"> • 排出ガス規制適合車の市場導入 (J16 排ガス規制対応)を実施しています。 • 騒音規制適合車の市場導入を実施しています。 • Promote Low exhaust emission with J16 exhaust emission regulation • Timely launch of vehicles complying with noise regulations 	OK				
3. 化学物質・有害物質 Chemical material/Hazardous material		3 気候変動に 気候変動に	6 資源効率の向上 資源効率の向上	12 つくばる資源 つくばる資源	14 海の豊かさ 海の豊かさ	15 陸の豊かさ 陸の豊かさ
目標 Target	実績 Results	評価 evaluation				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 環境負荷物質の低減 • キャブ塗装のVOC低減 $\leq 17.7\text{g}/\text{m}^3$ ◆ Reduction of substance of concern • Keep VOC $\leq 17.7\text{g}/\text{m}^3$ in cab painting 	<p>環境負荷物質の低減として、キャブ塗装のVOC低減を推進しています。</p> <p>VOCの原単位は $15.8\text{g}/\text{m}^3$ になりました。(目標$\leq 17.7\text{g}/\text{m}^3$) キャブ塗装</p> <p>In terms of reducing substances of concern, we are promoting reduction of VOC in cab painting. VOC (unit value) was $15.8\text{g}/\text{m}^3$. (Target $\leq 17.7\text{g}/\text{m}^3$) cab painting.</p>	OK				

In 2015, the United Nations General Assembly adopted the SDGs (Sustainable Development Goals) as a set of international goals intended to realize a better, more sustainable world by the year 2030. MFTBC has drawn up and started conducting its own "Mid-Term Plans for Environmental Activities", in accordance with the SDGs. Moving forward, we will continue to actively engage in activities involving education, health and welfare, sustainable cities, climate change, and related fields.

4. リサイクル・廃棄物 Recycle/Wastes		3 気候変動に 気候変動に	6 資源効率の向上 資源効率の向上	12 つくばる資源 つくばる資源	14 海の豊かさ 海の豊かさ	15 陸の豊かさ 陸の豊かさ
目標 Target	実績 Results	評価 evaluation				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 廃棄物発生量の低減 • 輸入品部品関連を除く廃棄物排出量を2016年～2018年の平均比 5%削減(2025)MP目標値 • 廃棄物のリサイクル率を99%以上に維持する ◆ Reduction on waste quantity • Reduce waste emissions, excluding imported parts, by 5% from the 2016 - 2018 average (2025) MP target. • Maintain a waste recycling rate of 99% or higher. 	<p>工場で発生する廃棄物の発生量の低減を推進しています。実績としては</p> <ul style="list-style-type: none"> • 廃棄物発生量は2016～2018平均比▲24%となりました。 • 廃棄物のリサイクル率は99.4%でした。 <p>We are reducing the quantity of waste produced by our plants. Our results are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Waste quantity decreased by 24% from the 2016-2018 average. • The waste recycling rate was 99.4% 	OK				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 商品の環境負荷物質の管理の充実 ◆ Promote management of substance of concern in product 	<p>IMDSを軸とした化学物質の管理を推進しています</p> <p>Promote management using IMDS for chemical material management</p>	OK				
5. 環境マネジメント Environmental management		4 質の高い教育 質の高い教育	5 ジェンダー平等 ジェンダー平等	8 豊かになり 豊かになり	10 人や国の不平等 人や国の不平等	17 持続可能な 持続可能な
目標 Target	実績 Results	評価 evaluation				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 社員の環境意識の向上 ◆ Improve employees environmental awareness 	<ul style="list-style-type: none"> • 社内教育プログラムとして社員環境教育を実施すると共に、構内環境設備見学会を実施しています。2021年は環境意識向上につながる環境教育ビデオを配信しました。 <p>We conducted internal education programs, including environmental education for employees, as well as plant tours focused on environmental equipment. In 2021, we streamed environmental education videos to raise environmental awareness.</p>	OK				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 環境情報の開示 ◆ Disclose environmental information 	<p>環境レポートの公表とニュースリリースによる 資料配布を実施しています</p> <p>Release " Environmental Report " and distributes materials in news release</p>	OK				
6. その他 Other		4 質の高い教育 質の高い教育	8 豊かになり 豊かになり	13 気候変動に 気候変動に	15 陸の豊かさ 陸の豊かさ	17 持続可能な 持続可能な
目標 Target	実績 Results	評価 evaluation				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 社外への社会貢献 ◆ Living & working with local communities 	<p>工場美化活動の推進とファミリーデーを開催して、地域の方々と交流を図っています。しかし、2021年はコロナのため開催は中止しました。</p> <p>Normally we conduct plant clean-up activities and hold a Family Day event to foster interaction with local residents. However, these events were canceled in 2021 due to the COVID-19 pandemic.</p>	OK				
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 自動車使用時のCO2削減/低燃費講習会の実施 ◆ Reduce CO2 from vehicle driving / Holding driving lectures for low fuel consumption 	<p>低燃費講習会の実施によりエコドライブの普及活動を実施しています</p> <p>We worked to popularize eco-driving by holding fuel efficiency educational seminars.</p>	OK				

環境会計 | Environmental accounting

1-12月を会計期間として算出しています。

※地域販売部門を除く

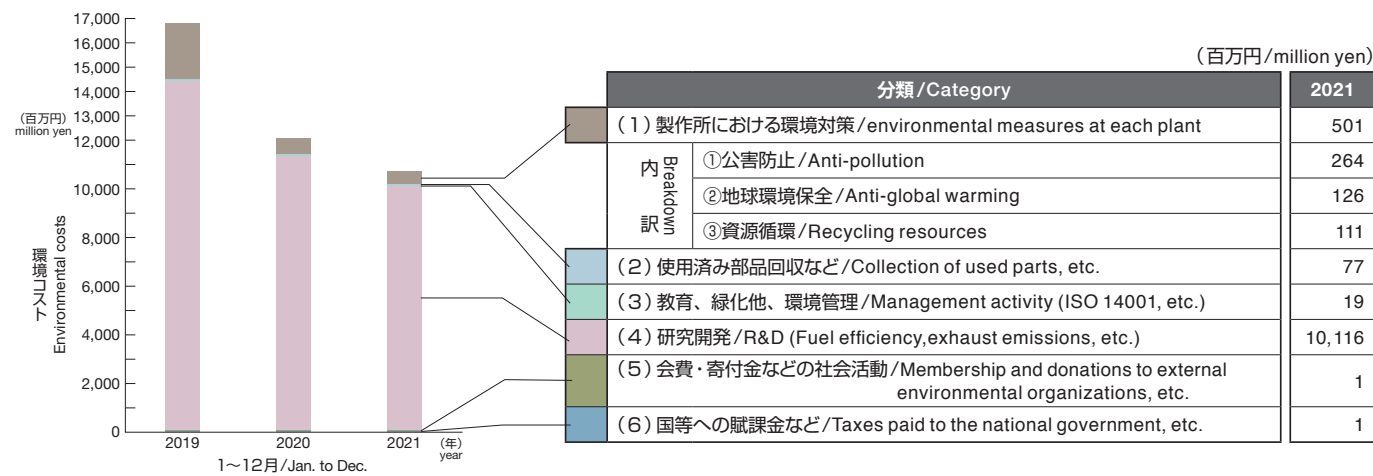
Our environmental accounting year is from January to December, in line with our financial accounting year.

*except for the regional sales center

(1) 環境保全コスト Environmental protection costs

2021年の環境コストの総額は107億円で、売上高の約1.6%です。排出ガス低減や燃費向上に係わる研究開発費がその94%以上を占めています。

In 2021, the total environment cost is 10.7 billion yen, which corresponds to 1.6% of total amount of sales. R&D-cost which related to improved fuel efficiency and reduced exhaust emissions have accounted for more than 94% of the total environment cost.



(2) 環境保全効果とそれに伴う経済効果 Economic benefits accompanying environmental protection measures

○環境保全効果/Environmental protection effects

環境負荷の発生の防止、制御または回避の効果を前年実績との比較を「効果」として物理量で表しました。

Converting the effects of prevention, control and avoidance of environmental burden into quantitative values. Reductions over the previous year were calculated as "effects."

項目/Item (単位/unit)	2020	2021	保全効果 Environmental Protection effect
(1) 事業活動に投入する資源の効果/Resources used for business activities			
総エネルギー投入量/Total energy input (10 ¹² J)	972	1,016	-44
PRTR対象物質投入量/Substances subject to PRTR input (t)	204	234	-30
水資源投入量/Water resources input (1,000m ³)	284	297	-13
(2) 事業から排出する環境負荷・廃棄物に関する効果/Environmental impact and waste from business activities			
生産でのCO ₂ 排出量/CO ₂ emissions from production (1,000t)	49	50	-1
完成車輸送時のCO ₂ 排出量/CO ₂ emissions from transporting BU vehicles (t)	1,738	1,426	312
PRTR対象物質排出量・移動量/Emissions and transfers of PRTR substances (t)	37	41	-4
廃棄物発生量/Waste generated (t)	12,442	15,220	-2,778
廃棄物最終処分量/Final disposal of waste (t)	0.0	0.0	0.0

○経済効果/Economic benefits associated with environmental protection

環境保全対策の結果、企業の利益となった収支の前年実績と比較し「効果」として貨幣単位で算出しました。

Converting the beneficial effects by carrying out environmental protection measures into monetary values. "Effects" are calculated based on the difference between performance in the a year and the previous year.

分類 Profit/Cost	項目/Item	経済効果 Economic Benefit
収益/Profit	廃棄物リサイクル/Waste recycling	-249
費用節減/ Costreduction	エネルギー費/Energy costs	-76
	廃棄物処理費/Industrial waste disposal	3
	用水購入費/Industrial water costs	0
合計/total		-322

トピックス | TOPICS

国内初、電気小型トラック「eCanter」によるEVごみ収集車を神奈川県厚木市に納車

Delivered the "eCanter" all-electric light-duty truck for trash collection as the first in Japan, to Atsugi City, Kanagawa Prefecture.

電気小型トラック「eCanter」をベースに、新明和工業株式会社が架装部分を手掛けたEV(電気)ごみ収集車1台を、神奈川県厚木市に納車し、2022年3月14日にお披露目式を行いました。量産型トラックをベースとしたEVごみ収集車の導入は国内で初めてです。

このEVごみ収集車は、三菱ふそうトラック・バス株式会社と厚木市、新明和工業株式会社の3者が2021年5月10日に締結した「EVごみ収集車に関する連携協定」に基づくものです。

同車両は2022年3月に稼働を開始しました。厚木市環境センターにおいて可燃ごみの焼却処理の熱を利用して発電された電力で充電され、厚木市が目指す「循環型都市」を具現化する車両です。

ごみ収集車はルートが固定していること、1日の稼働距離が比較的短いことから、EVトラックの用途として適しています。今後、このEVごみ収集車を使用し、3者協力の下、カーボンニュートラル社会実現のためのベースを構築して予定です。

We delivered an EV (electric) garbage truck based on the electric light-duty truck "eCanter," which has been outfitted by ShinMaywa Industries, Ltd., to Atsugi City, Kanagawa Prefecture. An unveiling ceremony was held on March 14, 2022. This is the first introduction in Japan of an EV garbage truck based on a mass-produced truck.

This EV garbage truck is based on the "Collaboration Agreement on EV Garbage Trucks" signed on May 10, 2021 by MFTBC, Atsugi City, and ShinMaywa Industries, Ltd.

The truck started operating in March 2022. It is charged with electricity generated using the heat from the incineration of combustible waste at the Atsugi City Environmental Center. This vehicle embodies Atsugi City's goal of becoming a recycling-oriented city. Garbage trucks are suitable for EV truck applications because of their fixed routes and relatively short operating distances per day. In the future, using this EV garbage truck, we plan to build a base for realizing a carbon-neutral society under the cooperation of three parties.



フルモデルチェンジした電気小型トラック「eCanter」次世代モデルを発表

Announcement of next-generation model of fully redesigned electric light-duty truck "eCanter"

三菱ふそうトラック・バス株式会社は、フルモデルチェンジした電気小型トラック「eCanter」次世代モデルを、9月7日に発表しました。2017年に国内初の量産型電気小型トラックとして発売した「eCanter」は、日本、欧州各国、北米、オーストラリアやニュージーランドで多様な用途にて活用されています。この5年の運用経験に基づいて、「eCanter」次世代モデルは車両ラインアップを大幅に拡充(標準幅・広幅、短尺・長尺などのバリエーション)することでより多くの物流ニーズに対応し、カーボンニュートラル輸送の実現を加速するソリューションとして大きな進化を遂げました。又、各種先進安全装備を大幅に拡充し、安全運転サポートをさらに強化しています。日本国内向けの「eCanter」次世代モデルは、2023年春に発売予定です。



On September 7, MFTBC announced the next-generation model of the fully redesigned electric light-duty truck "eCanter." The eCanter was launched in 2017 as Japan's first mass-produced electric light-duty truck, and it is used in a variety of applications in Japan, Europe, North America, Australia, and New Zealand. Based on five years of operational experience, the vehicle lineup of the next-generation eCanter models has been significantly expanded (variations such as standard/wide width, short/long length, etc.) to meet more logistics needs. We have made great progress with this truck as a solution to accelerate the realization of carbon-neutral transportation. In addition, various advanced safety equipment has been greatly expanded to further strengthen safe driving support. The next-generation eCanter model for the Japanese market is scheduled to be released in the spring of 2023.

電気小型トラック「eCanter」によるEV配送の実証を北海道で初めて開始

Started demonstration of EV delivery using the electric light-duty truck "eCanter" for the first time in Hokkaido

三菱ふそうトラック・バス株式会社は、北海道内で電気小型トラック「eCanter」の最初のお客様となる生活協同組合コープさっぽろ殿と配送業務での初の実証実験を実施することになりました。同実証実験は札幌市内で2022年1月から実施されています。

今回の実証では、寒冷地である札幌市内において、特に市街地や傾斜地での実走行距離や充電・配送時間やバッテリーの消費電力などのデータ測定を行い、同社の配送実務における「eCanter」の性能を実証します。

MFTBC has decided to conduct the first demonstration experiment in the delivery business with the consumer cooperative CO-OP Sapporo, which will be the first customer of the electric light-duty truck "eCanter" in Hokkaido. The demonstration experiment has been conducted in Sapporo City from January 2022. In this demonstration, data including actual driving distance, charging time, delivery time, and battery power consumption, especially in urban areas and on hills, were measured in the cold city of Sapporo. The performance of "eCanter" in the company's delivery work will be verified with the measured data.



市原高等技術専門校に大型トラック用エンジンを寄贈

Donated a heavy-duty truck engine to Ichihara Technical College

三菱ふそうトラック・バス株式会社は、千葉県市原高等技術専門校（千葉県市原市、以下「ちばテク市原校」）自動車整備科に、大型トラック用のエンジンを寄贈しました。

寄贈したエンジンはふそうの大型トラック「スーパーグレート」向け「6R20」で、今後、ちばテク市原校の普段の授業で活用されます。今回寄贈したエンジンを活用いただくことが、ちばテク市原校の学生の皆様にとって、商用車にも目を向けるきっかけとなることを期待しています。

MFTBC has donated an engine for heavy-duty trucks to the automobile maintenance department of Chiba Prefectural Ichihara Technical College (Ichihara City, Chiba Prefecture, hereinafter "Chiba Tech Ichihara College").

The donated engine is the Fuso 6R20 for a heavy-duty truck "Super Great", and it will be used in regular classes at Chiba Tech Ichihara College. We hope that the use of the donated engine will provide an opportunity for the students of Chiba Tech Ichihara College to get experience with commercial vehicles.



プラスチック海洋汚染問題にアプローチ！海岸清掃ボランティア実施

Tackling the plastic marine pollution problem with volunteer beach cleaning!

輸送の変革と環境負荷の低減を目指す企業として、さまざまな角度から自然保護に取り組んでいます。

海に流入するプラスチックが海の生態系に甚大な影響を与えていることから今回、初の企画として海岸清掃ボランティア活動を計画し、2022年6月4日(土)に社員とその家族による海岸清掃を実施しました。

活動開始にあたり、企画チームは参加者(社員とその家族など約100名)を前に、海洋汚染の実態と環境保護の大切さについて説明を実施したのちに、回収活動を開始しました。

MFTBC is working on nature conservation from various angles, as a company aiming to transform transportation and reduce its environmental impact.

Plastic that flows into the sea has a tremendous impact on the marine ecosystem, so we planned a coastal cleanup volunteer activity for the first time. On Saturday, June 4, 2022, employees and their families joined in on beach cleaning.

At the start of the activity, the planning team explained the actual state of marine pollution and the importance of environmental protection to the participants (about 100 people, including employees and their families).



FUSOブランド誕生から90周年

90th anniversary of the birth of the FUSO brand

FUSOブランドの起源は、1932(昭和7)年5月に当時の三菱造船株式会社・神戸造船所で製造された三菱初代のガソリンバス「B46型乗合自動車」が「ふそう」と名付けられたことに遡ります。この名前は社内公募で決定されたものです。

創業90周年を前にした2021年、三菱ふそうトラック・バス株式会社は新たなブランドスローガンとして「Future Together」を掲げました。大転換期を迎えている自動車業界において、この新スローガンの下、お客様とともに商用車の変革をリードし、安全かつサステナブルな輸送ビジネスという未来を目指してまいります。



「ふそう」と名付けられたB46型乗合自動車の第1号車
The first B46 passenger car named "Fuso".



The origin of the FUSO brand dates back to May 1932, when Mitsubishi's first-generation gasoline engine bus "B46 Bus", manufactured at Mitsubishi Shipbuilding's Kobe Shipyard and Machinery Works, was named "FUSO". This name was decided by an internal competition.

In 2021, with the 90th anniversary of our founding coming up, FUSO established a new brand slogan, "Future Together." With this new slogan, we will lead the transformation of commercial vehicles together with our customers and aim for a safe and sustainable transportation business in the future, as it is approaching a major turning point.

製作所レポート | Plant Report

2021年度の三菱ふそうと関連会社の工場環境データです。

規制値は該当地域で適用される法律、条例、公害防止協定の中で最も厳しい数値を記載しています。また、大気排出状況は測定値内の最大値を示しています。PRTR対象物質は、第1種指定化学物質の内、取扱い数量が1t/年以上の物について記載しています。

Environmental data on each plant of MFTBC and the affiliates in FY2021 are as follows.

The limits shown are the strictest established under relevant laws, ordinances and environmental protection agreements applicable to those plants. In the case of emissions into the atmosphere, maximums are shown. Type 1 designated chemicals shoes use is one ton per year or more are shown in the following PRTR tables.

川崎製作所/Kawasaki Plant

ISO 14001 取得: 1999年12月/Acquisition of ISO 14001 certification: Dec. 1999
神奈川県川崎市中原区大倉町10/10, Ohkura cho, Kawasaki-shi, Kanagawa, Japan
設立/Establishment: 1941
従業員数/Number of employee: 3,200



中津工場/Nakatsu Plant

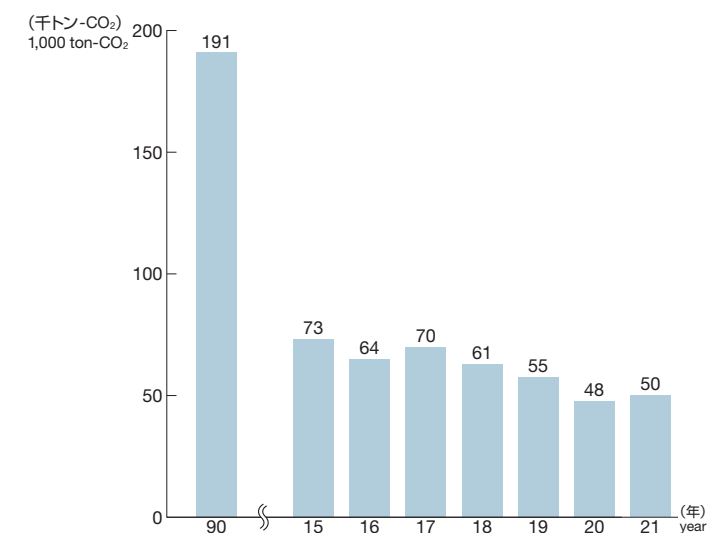
ISO 14001 取得: 2001年11月/Acquisition of ISO 14001 certification: Nov. 2001
神奈川県愛甲郡愛川町中津字桜台4001/4001, Sakuradai, Nakatsu, Aikawa-machi, Aiko-gun, Kanagawa, Japan
設立/Establishment: 1975
従業員数/Number of employee: 230



排出物の大気排出 Atmospheric emissions

○生産工程におけるCO₂排出量/CO₂ emissions from production processes

2021年の生産工程におけるCO₂総排出量は、50千トンで昨年に比べて2千トン増加しました。今回の増加は省エネ性能に優れた機器の導入を推進していますが、新型コロナウイルスの蔓延が落ち着いたことにより生産台数の増加が要因と考えられます。



Total CO₂ emissions in the production process in 2021 were 50,000 tons which was an increase of 2,000 tons from last year. MFTBC is promoting the introduction of equipment with excellent energy-saving performance, so this increase seems to have been caused by an increase in production volume, as the COVID-19 pandemic continued long-term.

大気汚染防止 Prevention of air pollution

主な大気汚染物質である硫黄酸化物(SO_x)や窒素酸化物(NO_x)に関して定期的な測定を実施し、排出量の確認および低減に努めています。

◇硫黄酸化物(SO_x)

ボイラー、工業炉など燃焼設備の燃料を硫黄がほとんど含まれない都市ガス(一部灯油)などに切り替え、喘息や酸性雨の原因となるSO_xの排出量を極めて低いレベルに抑制してきました。今後も更なる省エネルギー対策を推進することにより、使用燃料の低減を図り、SO_xの排出量の抑制に努めていきます。

◇窒素酸化物(NO_x)

低NO_xボイラーの導入や低NO_xバーナーの使用によるNO_xの排出を抑制してきましたが、今後も省エネルギーの更なる推進により、燃料使用量の低減に努め、光化学スモッグの一因と言われているNO_x排出量の抑制に努めていきます。

We periodically measure sulfur oxide (SO_x) and nitrogen oxide (NO_x) levels which are major air pollutants as part of an ongoing effort to confirm and reduce exhaust emissions.

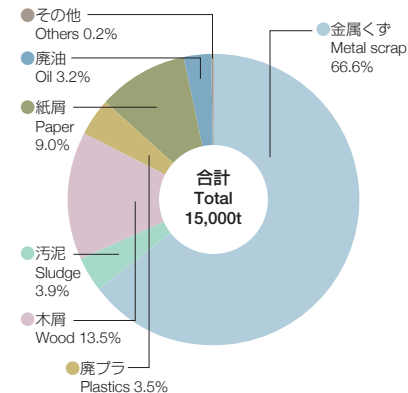
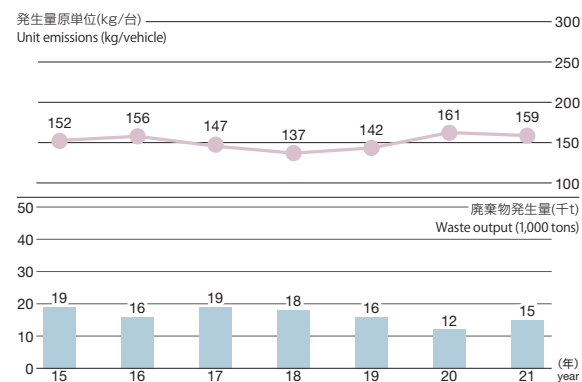
◇Sulfur oxides (SO_x): We have been switching combustion equipment for boilers and industrial furnaces from fuel containing harmful sulfur oxides (SO_x) over to safer city gas (some kerosene) containing little sulfur and in this way were able to reduce emissions of sulfur oxides that cause asthma and acid rain to extremely low levels.

廃棄物削減と再資源化 Reduction and recycling of waste

○廃棄物発生量とその内訳/Waste output and its breakdown in 2021

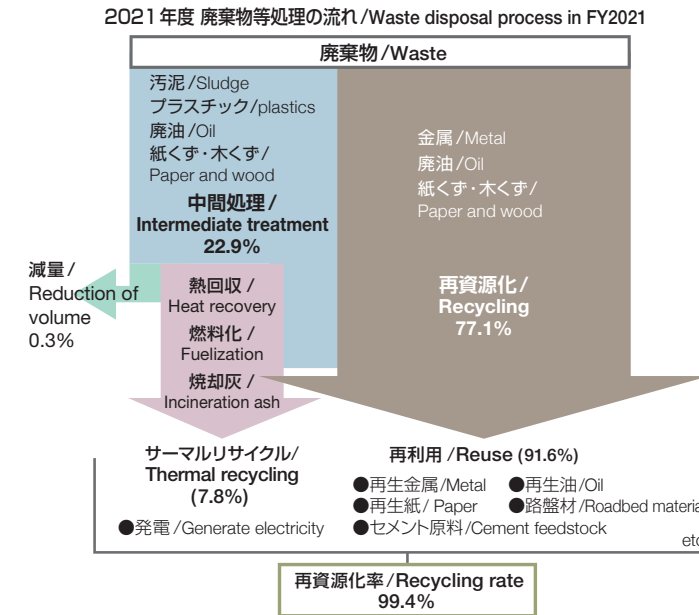
廃棄物等の減量・再資源化に取り組み、埋立処分率0.1%以下と再資源化率98%以上の継続を目標として活動を実施しています。2021年度の実績は廃棄物等の発生量は15千ton/年、再資源化率99.4%でした。今後も廃棄物処理の管理を強化し、埋立処分率ゼロ化を目指して推進していきます。

Our ongoing efforts to recycle and reduce wastes are aimed at achieving a continuous recycling rate of 98% or more and a landfill disposal rate of 0.1% or less. In fiscal 2021, a recycling rate we achieved was 99.4% with a total of 15,000 tons wastes generated per year. Our future efforts will aim for stricter waste disposal management and achieving a landfill disposal rate of zero.



NO_x/Nitrogen Oxides: 窒素酸化物の総称、酸性雨および光化学オキシダントの原因になる。/General term for Nitrogen Oxides, which cause acid rain and produce photochemical oxidants. BOD/Biological Oxygen Demand: 生物化学的酸素要求量、河川の有機汚濁を測る代表的な指標。数値が大きければ汚濁が著しい。/A primary index for measuring contamination by organic substances in rivers. The higher the value, the less clear the water. SS/Suspended Solids: 浮遊物質、水中に浮遊または懸濁している直径2mm以下の粒子状物質。/Small particles of solid pollutants - 2mm diameter or less - that are suspended in liquids. ND/Not Detected, Not Detectable: 「不検出」または「検出せず」という意味。ゼロではなく「検出限界以下」ということ/Does not mean "none," but below the applicable limit of detection.

○2021年廃棄物発生量内訳/Breakdown of waste output in FY2021



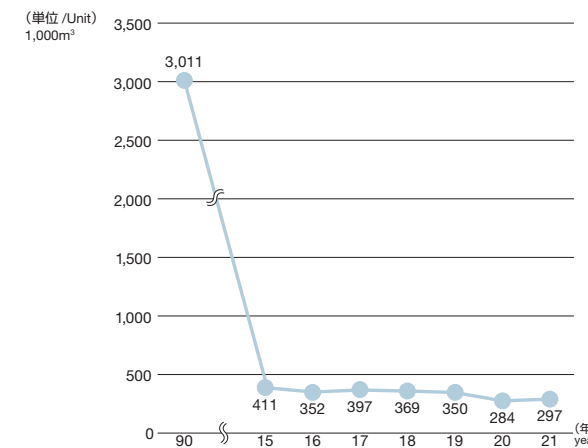
発生源 (Emission source)	廃棄物の種類 (Type of waste)	資源化有効利用の事例 (Recycled applications)
プレス工程 (Press lines)	金属スクラップ (Metal scrap)	製鉄用材料 (Casting materials)
塗装工程 (Paint shops)	塗料カス (Paint sludge)	路盤材 (Roadbed materials)
	洗浄用シンナー (Washing thinner)	再生シンナー、燃料 (Recycled thinner, fuel)
工場全般 (Plant)	廃油 (Oil)	再生油 (Recycled oil, fuel)
	廃プラスチック類 (Plastics)	燃料、路盤材 (Fuel, roadbed materials)
	排水処理汚泥 (Sludge)	路盤材 (roadbed materials)
	木屑 (Woods)	発電燃料 (Fuel)
事務所他 (Offices, etc)	紙くず類 (Paper)	再生紙原料 (Recycled paper)

水質と水使用量 Water pollution and water consumption

○水使用量 (上水・工水) / Water consumption (water supply/industrial water supply)

川崎工場の排水処理設備は更新を実施することで使用エネルギーの低減が図られました。今後も運転管理の合理化や作業の合理化を計ることで排水処理のレベルをキープした上で、省エネルギー化を推進していきます。

We renovated our wastewater treatment facility at the Kawasaki Plant with the goal of reducing energy consumption. We intend to keep pushing ahead with energy-saving measures as well as maintain current waste-water treatment levels by streamlining our work and operation management.



川崎製作所/Kawasaki Plant

○水質/Drainage

物質 (Substances)	単位 (Unit)	規制値 (Regulation)	最大 (Max.)	最小 (Min.)	平均 (Average)
BOD	mg/L	600	85	27	56
SS		600	19	15	17
油分/Oil		5	3.2	2	2.6
全りん/Total phosphorus		20	11	8.7	9.9
銅/Copper		3	ND	ND	ND
亜鉛/Zinc		2	0.07	0.06	0.07
マンガン/Manganese		1	0.13	0.1	0.12

中津工場/Nakatsu Plant

○水質/Drainage

物質 (Substances)	単位 (Unit)	規制値 (Regulation)	最大 (Max.)	最小 (Min.)	平均 (Average)
BOD	mg/L	600	2.5	1.7	2.1
SS		600	ND	ND	ND
油分/Oil		5	ND	ND	ND
全りん/Total phosphorus		20	ND	ND	ND
銅/Copper		3	ND	ND	ND
亜鉛/Zinc		3	ND	ND	ND
マンガン/Manganese		1	ND	ND	ND

生産工程における化学物質の排出量 Chemical emissions from production processes

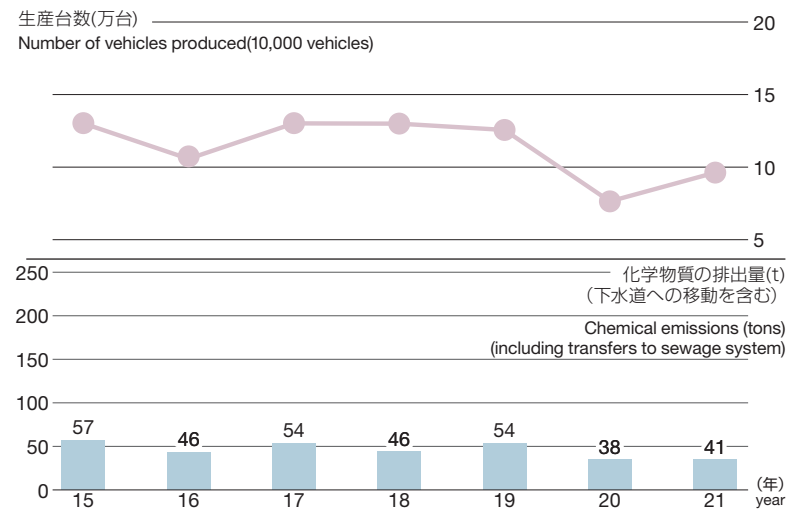
○PRTR対象物質の排出状況/Emissions of substances covered by PRTR

化学物質の使用に関しては、従来から「化学物質有害性事前調査システム」により、新規化学物質の性状および利用計画内容を精査し、導入可否の事前審査を実施しています。

また、化学物質ごとのリスクレベルを考慮し、排出抑制の優先度の高いものを中心に削減に取り組んでいます。

更に取り扱い上の安全確保ならびに地域環境の保全を図るため、取り扱い設備の日常点検に努めています。

VOC(Volatile Organic Compounds / 揮発性有機化合物)の低減については、車体塗装工程で高塗着効率塗装機の導入、新塗装工法の導入、洗浄用シンナーの回収率の向上や屋外へのルートに排出ガス処理装置の設置により溶剤の排出抑制に努めています。



川崎製作所/Kawasaki Plant

○PRTR対象物質/Substances covered by PRTR

物質番号 Substance no.	物質名 Substances ^{*1}	取用量 Amount used	排出量 Emissions			リサイクル Recycled	除去処理 Eliminated	消費量 Consumed
			大気 Atmosphere	下水道 Drainage	廃棄物 Waste			
1	亜鉛の水溶性化合物	2,422	0	0	0	0	305	2,117
53	エチルベンゼン	62,037	14,861	0	88	0	45,454	1,634
80	キシレン	95,263	17,828	0	171	12,819	54,462	9,983
296	1,2,4-トリメチルベンゼン	14,194	1,643	0	55	1,329	2,890	8,277
300	トルエン	36,335	4,721	0	51	1,426	9,618	20,519
309	ニッケル化合物	631	0	76	337	0	0	218
392	ノルマル-ヘキサン	8,150	116	0	0	0	0	8,034
400	ベンゼン	1,427	37	0	0	0	0	1,390
407	ポリ(オキシエチレン)アルキルエーテル(アルキル基の炭素数が12から15までのもの及びその混合物に限る。)	1,400	0	1,400	0	0	0	0
438	メチルナフタレン	2,237	11	0	0	0	0	2,226
Total		224,096	39,217	1,476	702	15,574	112,729	54,398

中津工場/Nakatsu Plant

○PRTR対象物質/Substances covered by PRTR

Substance no.	Substances ^{*1}	Amount used	Emissions			Recycled	Eliminated	Consumed
			Atmosphere	Drainage	Waste			
80	キシレン	4,799	53	0	0	0	0	4,746
296	1,2,4-トリメチルベンゼン	5,088	25	0	0	0	0	5,063
Total		9,887	78	0	0	0	0	9,809

*四捨五入により合計は一致しない Totals may not match due to rounding

To properly manage potentially hazardous chemical substances, our system carries out accurate assays of the status of new chemical substance and usage planning details via a "Preliminary survey system for harmful chemical substances" and makes a pre-usage inspection to allow or reject usage of the substance.

We are also working to reduce mainly those substances assigned a high priority for emission control by taking into account the risk level of each chemical substance

Moreover, we make daily inspections of equipment and other items used in order to ensure safety during handling of items and equipment and conservation of the local environment.

Measures taken to reduce VOC (Volatile Organic Compounds) include installing high-efficiency coating machines in the body painting process, applying new painting techniques, expanding the recovery rate of cleaning thinner for recycling, and mounting exhaust gas processing equipment along passages leading to outdoor areas to cut down on emissions of chemical solvents.

三菱ふそうバス製造/
Mitsubishi Fuso Bus
Manufacturing Co., Ltd

ISO 14001 取得: 2003年12月/
Acquisition of ISO 14001
certification: Dec. 2003

富山県富山市婦中町道場1番地/
1, Dojo, Fuchu-machi,
Toyama-shi, Toyama, Japan
設立/Established: 1950
従業員数/Employees: 700
主要製品: バス/
Main product: FUSO bus



◎大気/Atmosphere

物質 Substances	設備 Equipment	単位 Unit	規制値 Regulation	排出状況 Result
NOx	ボイラー/Boilers	ppm	150	48
ばいじん/Dust	ボイラー/Boilers	g/m³N	0.1	測定なし

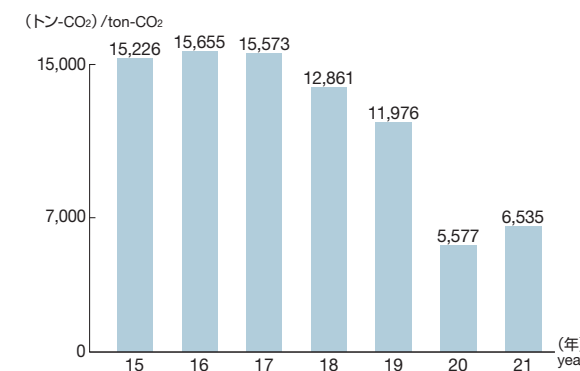
◎水質/Drainage

物質 Substances	単位 Unit	規制値 Regulation	最大 Max.	最小 Min.	平均 Average
BOD	mg/L	20	2.1	0.5	1.2
SS		30	8.0	2.0	3.4
油分/Oil		3	N.D.	N.D.	N.D.

◎PRTR対象物質/Substances covered by PRTR

物質番号 Substance no.	物質名 Substances ^{*1}	取用量 Amount used	排出量 Emissions				移動量 Transferred	リサイクル Recycled	除去 Removed	消費量 Consumed
			大気 Atmosphere	公共用水域 Public waters	下水道 Sewerage	廃棄物 Waste				
1	亜鉛の水溶性化合物	1,113	0	0	0	0	0	0	1,113	
53	エチルベンゼン	7,214	3,900	0	0	720	1,074	1,520	0	
71	塩化第二鉄	8,188	0	0	0	0	0	0	8,188	
80	キシレン	9,930	5,400	0	0	910	1,074	2,546	0	
239	有機スズ化合物	1,148	0	0	0	0	0	0	1,148	
296	1,2,4-トリメチルベンゼン	2,718	850	0	0	50	857	961	0	
297	1,3,5-トリメチルベンゼン	0	-	-	-	-	-	-	-	
300	トルエン	10,997	8,900	0	0	920	730	447	0	
302	ナフタリン	-	-	-	-	-	-	-	-	
309	ニッケル化合物	2,200	0	0	0	2,200	0	0	0	
412	マンガン及びその化合物	2,400	0	0	0	2,400	0	0	0	
374	フッ化水素およびその化合物	557	0	0	0	0	0	0	557	
405	ほう素化合物	1,300	0	0	0	0	0	0	1,300	
240	スチレン	-	-	-	-	-	-	-	-	
合計/Total		47,765	19,050	0	0	7,200	3,735	5,474	12,306	

◎CO2排出量/CO2 emissions



パブコ/PABCO Co., Ltd

ISO 14001 取得:
2013年3月(再取得) /
Acquisition of ISO 14001
certification:
Mar. 2013 (Reacquisition)

神奈川県海老名市柏ヶ谷456番地/
456, Kashiwagaya, Ebina,
Kanagawa

設立/Established: 1945
従業員数/Employees: 426
主要製品:トラック架装/
Main product: Truck bodies



◎大気/Atmosphere

物質 Substances	設備 Equipment	単位 Unit	規制値 Regulation	排出状況 Result
NOx	ボイラー/Boilers	ppm	150	31
ばいじん/Dust	ボイラー/Boilers	g/m³N	0.1	0.001

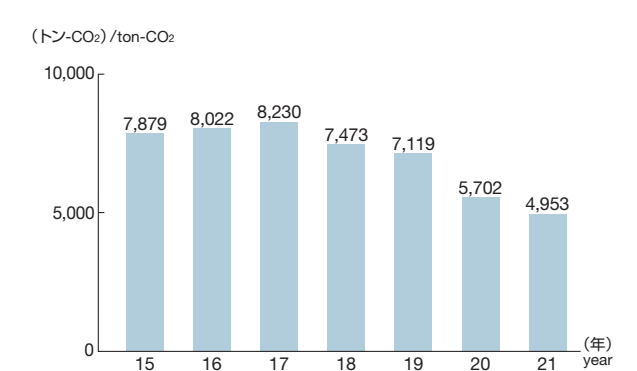
◎水質/Drainage

物質 Substances	単位 Unit	規制値 Regulation	最大 Max.	最小 Min.	平均 Average
BOD	mg/L	600	25.0	7.0	15.7
SS		600	15.0	3.8	6.9
油分/Oil		5	1.9	1.0	1.2

◎PRTR対象物質/Substances covered by PRTR

物質番号 Substance no.	物質名 Substances ^{*1}	取用量 Amount used	排出量 Emissions			移動量 Transferred	リサイクル Recycled	除去 Removed	消費量 Consumed
			大気 Atmosphere	公共用水域 Public waters	下水道 Sewerage				
1	亜鉛の水溶性化合物	384	0	0	0	154	0	0	0
53	エチルベンゼン	15,754	10,282	0	0	5,472	0	0	0
80	キシレン	22,278	16,541	0	0	5,737	0	0	0
300	トルエン	28,665	14,161	0	0	14,504	0	0	0
合計/Total		66,697	40,984	0	0	25,713	0	0	0

◎CO2排出量/CO2 emissions



NOx (Nitrogen Oxides): 窒素酸化物の総称、酸性雨および光化学オキシダントの原因になる。
BOD (Biological Oxygen Demand): 生物化学的酸素要求量、河川の有機汚濁を測る代表的な指標。
数値が大きいほど汚濁が著しい。 SS (Suspended Solids): 浮遊物質、水中に浮遊または懸濁している直径2mm以下の粒子状物質。 ND(Not Detected(Not Detectable)): 「不検出」または「検出せず」という意味。ゼロではなく「検出限界以下」ということ。 除去処理量: 焼却・分解・反応などにより他物質に変化した量。

NOx: General term for Nitrogen Oxides, which cause acid rain and produce photochemical oxidants. BOD: Biological Oxygen Demand, a primary index for measuring contamination by organic substances in rivers. The higher the value, the less clear the water. SS: Suspended Solids, small particles of solid pollutants - 2mm diameter or less - that are suspended in liquids. ND: Not Detected (Not Detectable); Does not mean "none," but below the applicable limit of detection. Eliminated: Amount transformed into other substances by incineration, decomposition or reaction

*1 (Substance no.) 1: zinc compounds (water-soluble), 53: ethylbenzene, 71: ferric chloride, 80: xylene, 239: organic tin compounds, 296: 1,2,4-trimethylbenzene, 297: 1,3,5-trimethylbenzene, 300: toluene, 302: naphthalene, 309: nickel compounds, 355: bis (2-ethylhexyl) phthalate 392: n-hexane, 400: benzene, 405: boron compounds, 407: poly (oxyethylene) alkyl ether (alkyl C=12-15), 438: methylnaphthalene, 453: molybdenum and its compounds